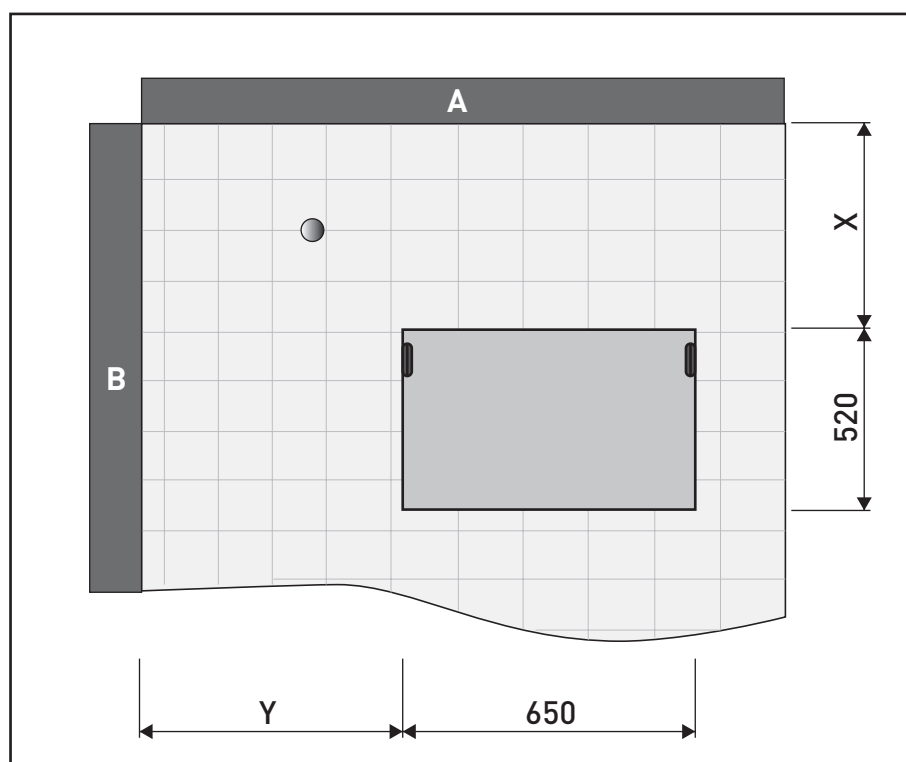
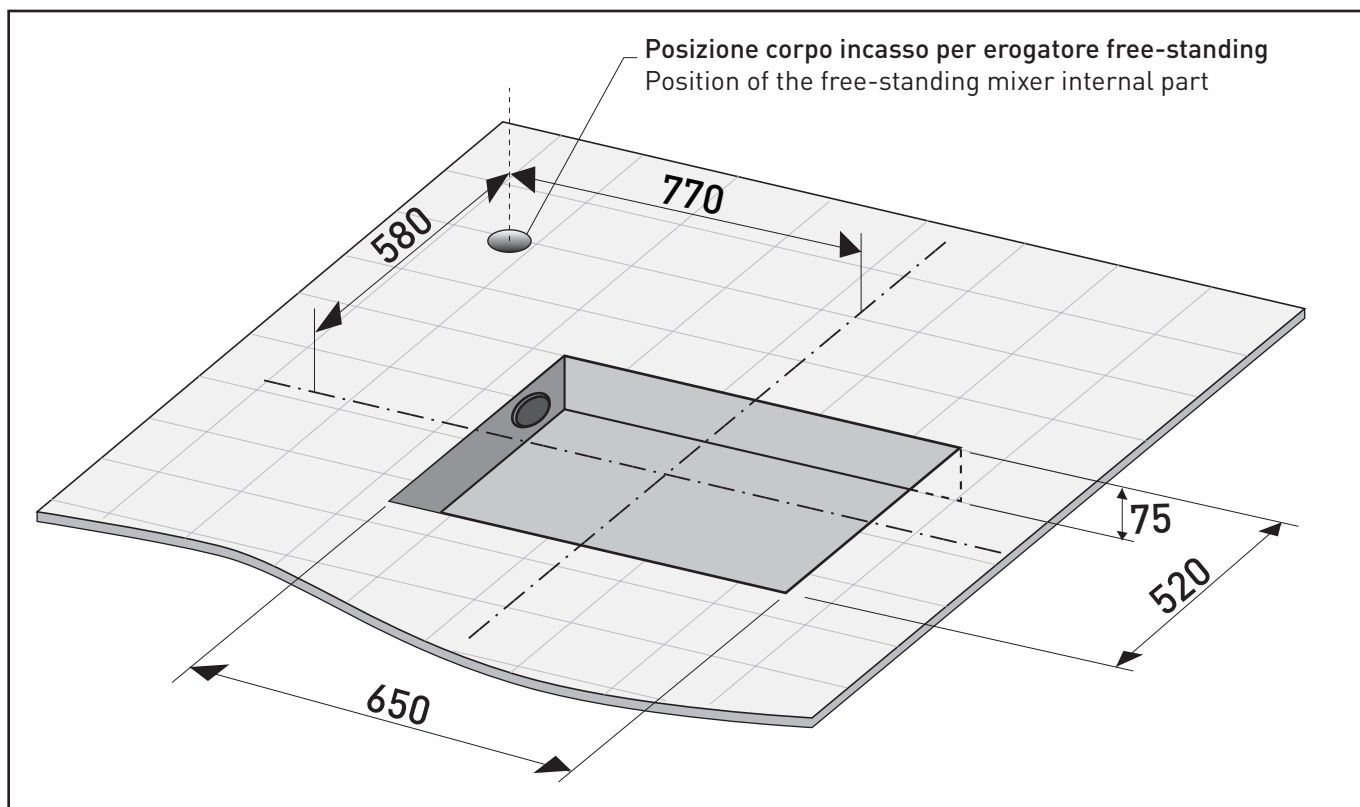


scheda tecnica di preinstallazione / technical details

art. LG210 vasca LEGGERA.

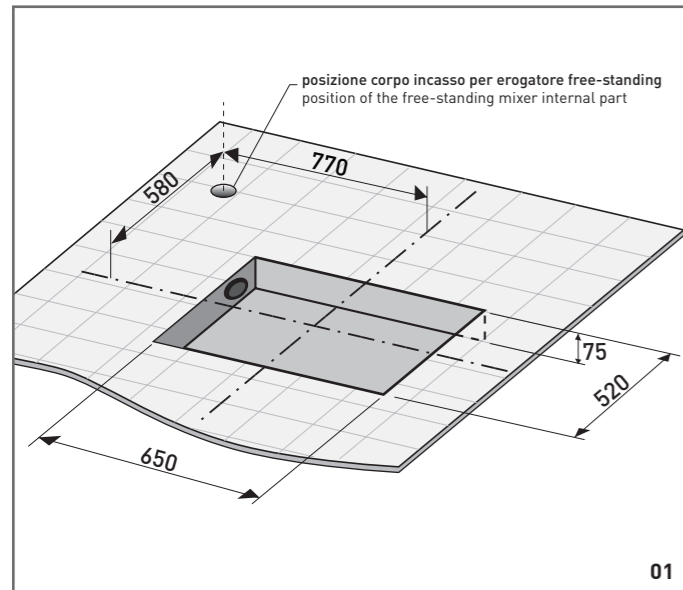
art. LG210 LEGGERA bath-tub.



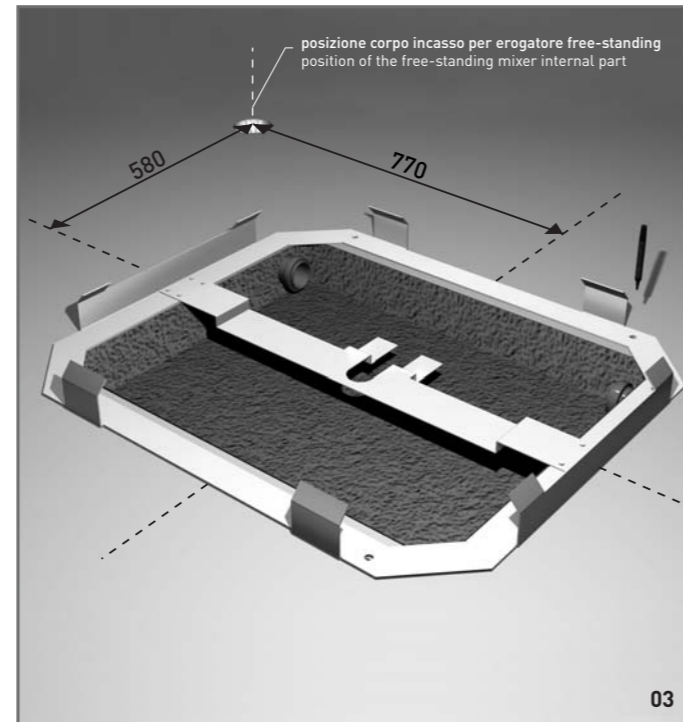
PREPARAZIONE DEL PAVIMENTO: predisporre uno scasso nel massetto per alloggiare il sistema di scarico, rispettando le misure indicate in figura. Le quote sono da intendersi a pavimentazione ultimata. La quota X è indicativa e dipende da come si vuole installare la vasca. Con X=64 cm (misura minima) la vasca Leggera è a filo con la parete (A), con Y=77,5 cm (misura minima) la vasca Leggera è a filo con la parete (B). Posizionare un tubo di scarico $\varnothing 40$ mm come illustrato (la direzione dello scarico può essere destra o sinistra).

FLOOR SETTING: cut an area for the drainage system in the floor, after having prepared the sand/cement mixture, carefully following the measurements indicated in the drawing (they are meant after flooring). The X dimension is for example only and it depends on the final position of the bath tub. X=64 cm means that the LEGGERA is flush to the wall (A), with Y=77,5 cm means that the LEGGERA is flush to the wall (B). Place a 40 mm diameter pipe as shown (outlet can be on the left or right).

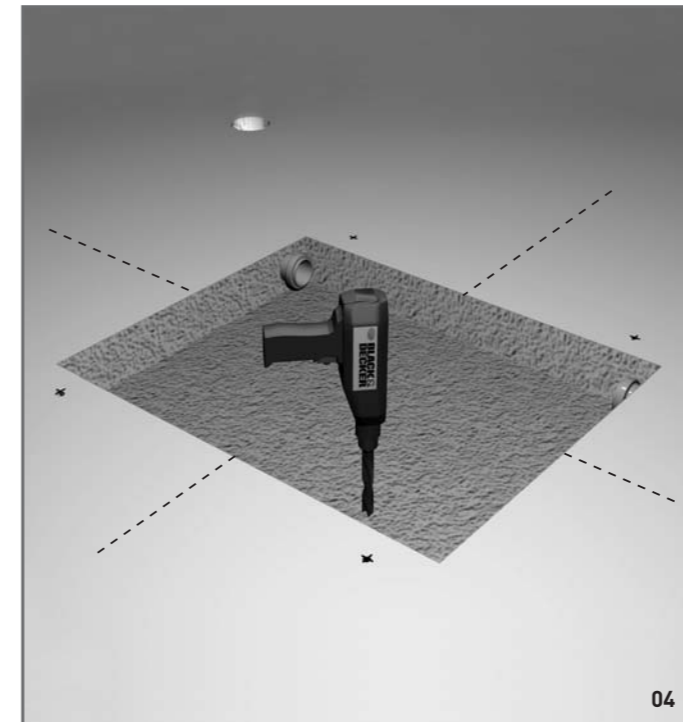
Istruzioni per il montaggio della vasca "LEGGERA" art. LG210 / Installation instructions for "LEGGERA" bath-tub art. LG210



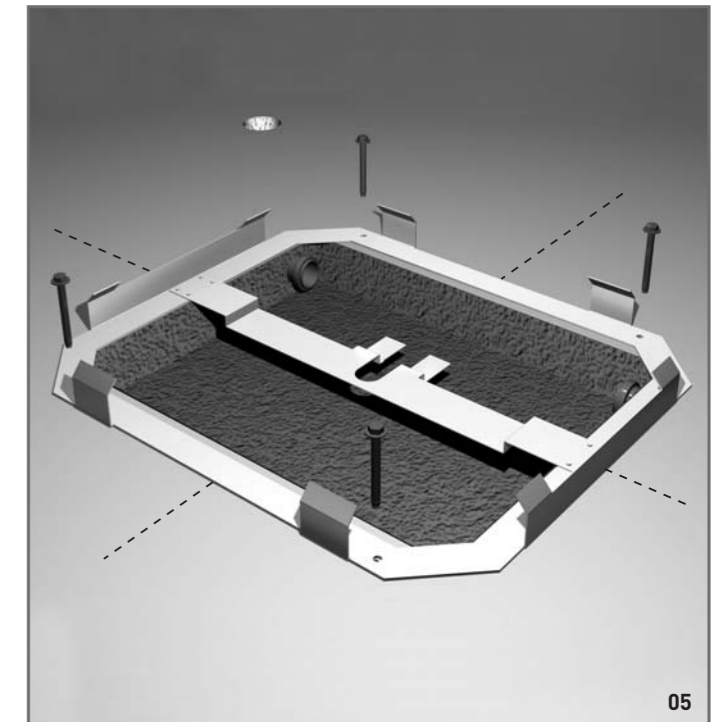
01 Schema di preinstallazione / Preparation



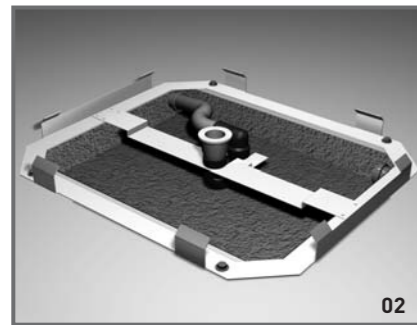
03 Posizionare sul pavimento il telaio in dotazione, centrandolo sullo scasso realizzato precedentemente. Tracciare dei segni sul pavimento in corrispondenza delle asole della dima.
Place the template included in the box on the floor, centring the hole previously prepared. Mark the floor as indicated by the holes of the template.



04 Con un trapano eseguire sul pavimento 4 fori (Ø 10mm - profondità 6,5cm) nei punti segnati.
Using a drill, make 4 holes (diameter 10mm - depth 6,5cm) where the floor is marked.

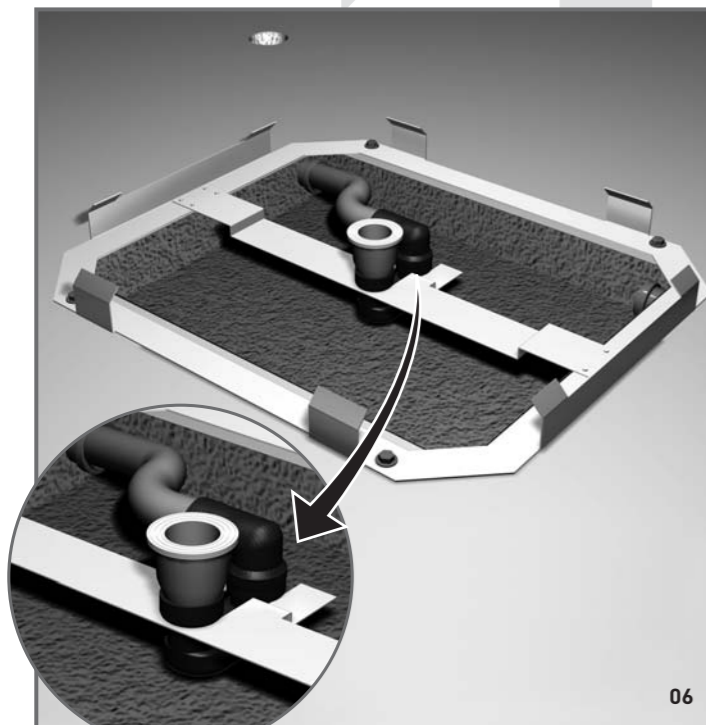


05 Centrare il telaio sui fori e fissarlo con i 4 fisher in dotazione.
Fix the supporting structure using the 4 fishers included in the box.

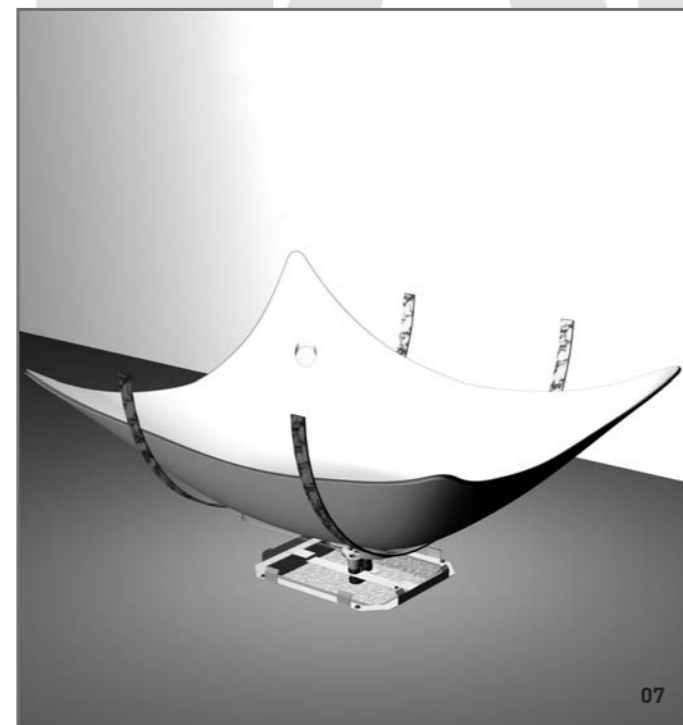


02 In dotazione con la vasca Leggera.
Equipment included in the Leggera box.

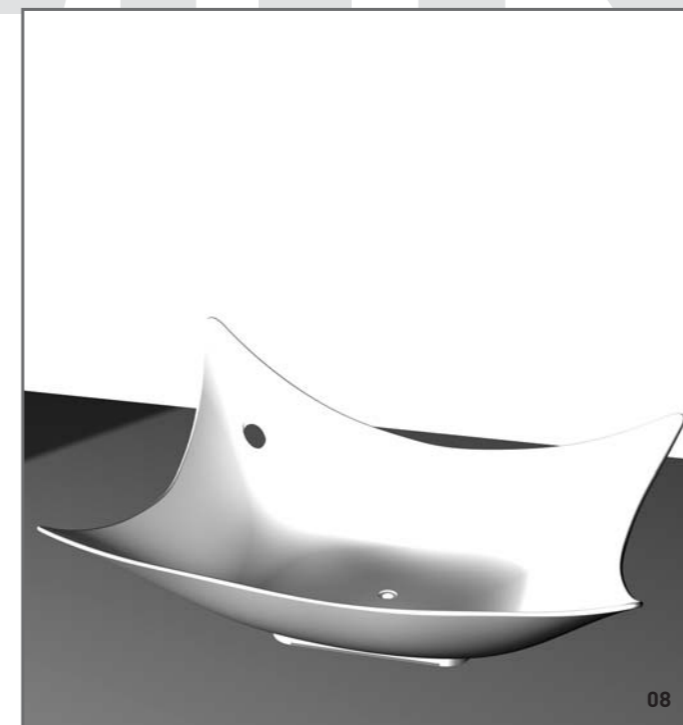
LEGGERA vasca bath-tub art. LG210: by Gilda Borgnini



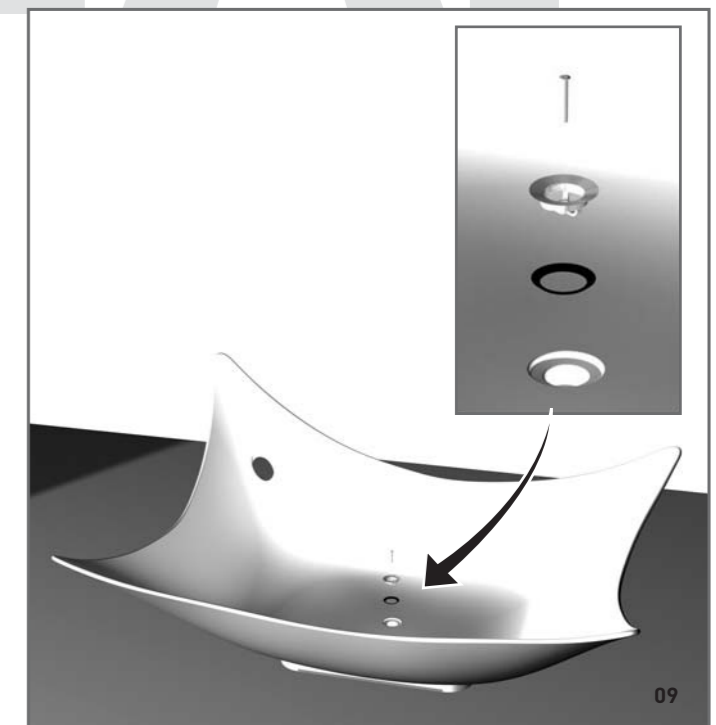
06 Posizionare il sifone con la piletta sulle due forchette del telaio ed eseguire il collegamento dello scarico.
Place siphon and drain on the supporting structure and proceed with the drainage connections.



07 Per il sollevamento della vasca (occorrono 4 persone) munirsi di 2 robuste cinghie e posizionarle sul fondo della vasca come in figura.
Lift the bath tub (you need 4 people) using two strong straps placed at the bottom of the bath-tub as shown.



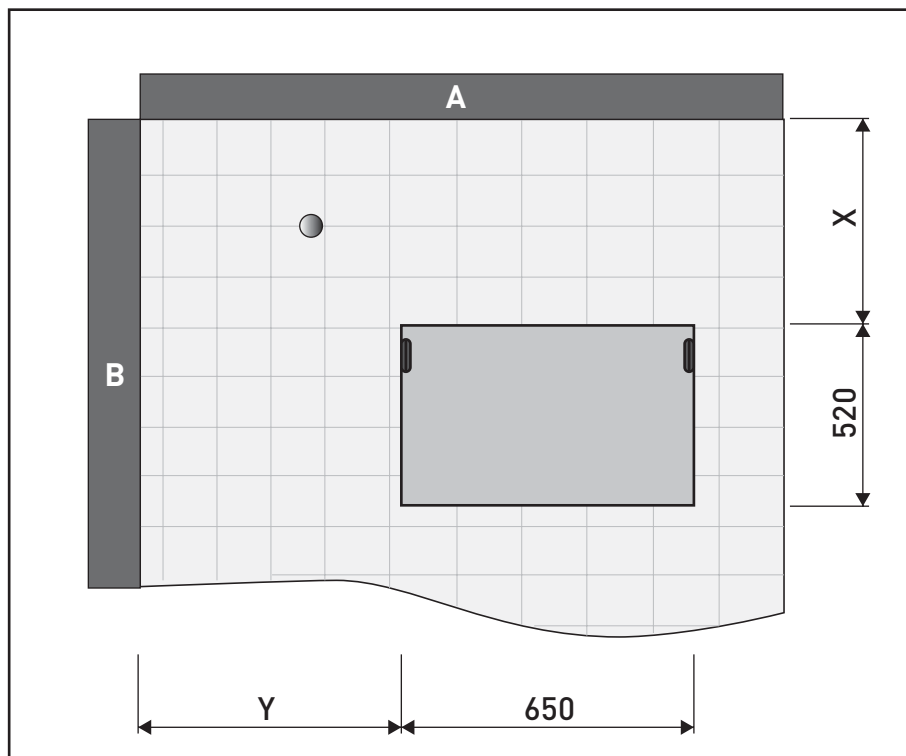
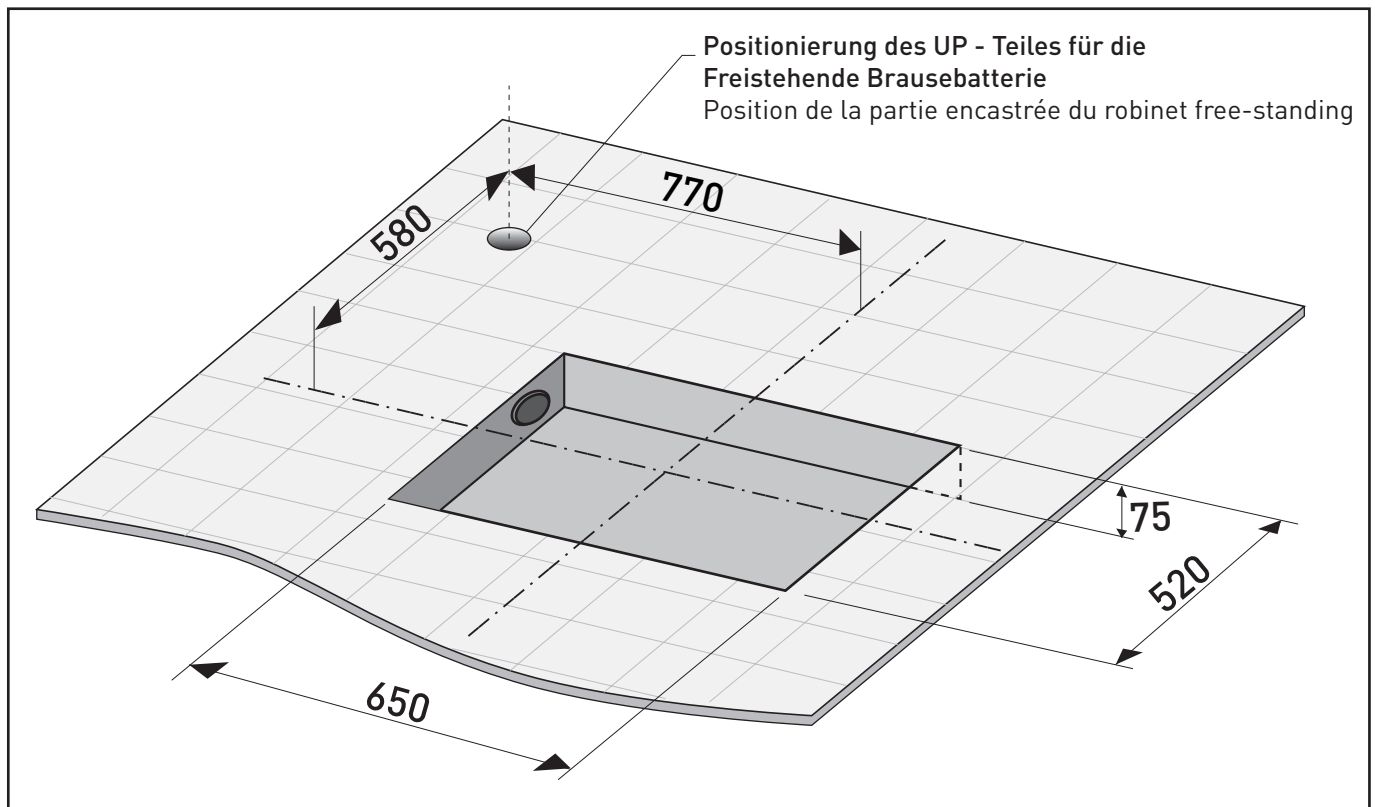
08 Centrare la vasca al telaio.
Center the bath-tub on the frame.



09 Fissare la ghiera alla piletta mediante l'apposita vite; quindi stringere fino a schiacciare completamente la guarnizione. Avvitare il tappo alla ghiera; premendolo si apre e si chiude lo scarico.
Fix the drain to the support, tightening the screw until the gasket is completely compressed. Screw the drain to the support; you can open or close it by pushing.

Vorbereitung der Grundinstallation / technical details

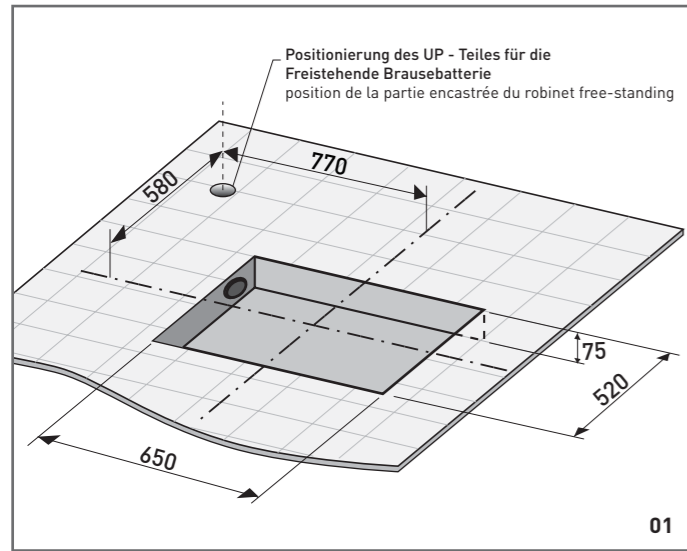
zu art. LG210 wanne LEGGERA.
art. LG210 baignoire LEGGERA.



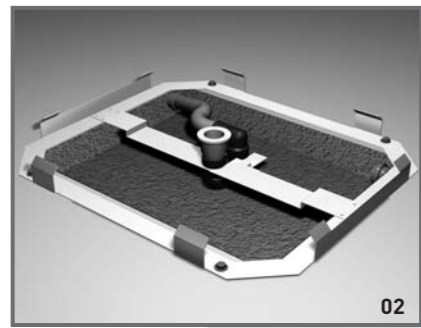
VORBEREITUNG DES FUßBODEN: Bringen Sie in den Estrich eine Aussparung mit den oben stehenden Maßen ein. Achten Sie sorgfältig auf Einhaltung der Maße. (FFB Maße!) Die Maßangabe X dient nur als Beispiel und hängt von der endgültigen Position der Wanne ab. Mit Maß X= 4cm würde die Wanne LEGGERA direkt an der Wand (A) anstehen, mit dem Maß Y=77,5cm direkt an der Wand (B). Bauen Sie das Ablaufrohr wie oben ersichtlich ein, dies kann links oder rechts positioniert werden.

PREPARATION DU PLANCHER: préparez une zone pour la canalisation dans le plancher suivant les mesures indiquées dans le schéma. La dimension de X est indicative, cela dépend comment vous souhaitez installer votre baignoire. X=64 cm signifie que le LEGGERA est affleurant au mur (A), avec Y=77,5 cm cela signifie que le LEGGERA est affleurant au mur (B). Placez une pipe d'évacuation de 40 millimètres de diamètre comme montré (la sortie peut être du côté gauche ou droit).

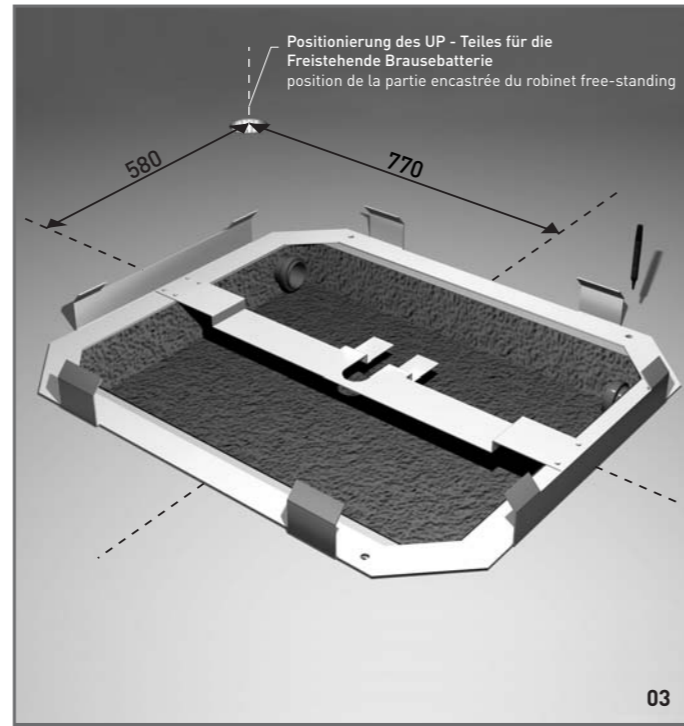
Montageanleitung zu Wanne "LEGGERA" art. LG210 / Instructions pour le montage de la baignoire "LEGGERA" art. LG210



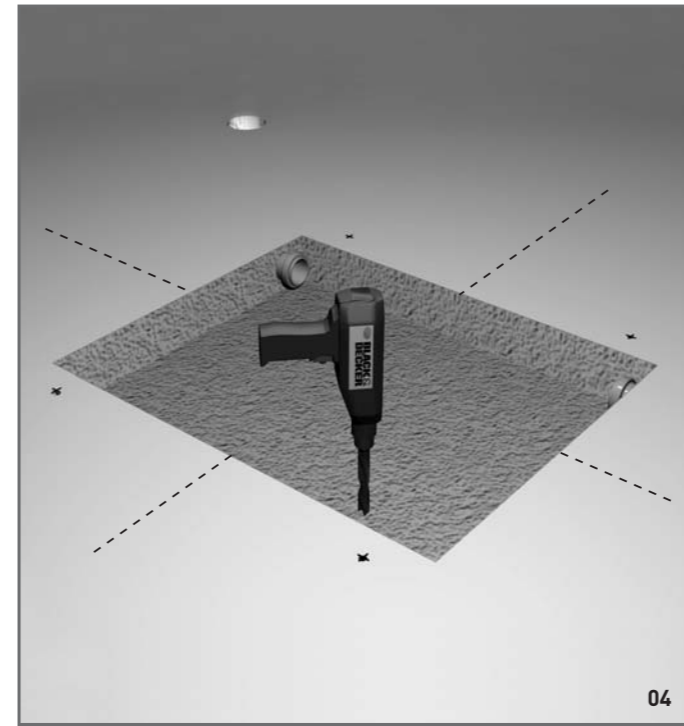
01 Vorbereitung der Aussparung im Boden für den Ablauf.
Préparation pour le montage.



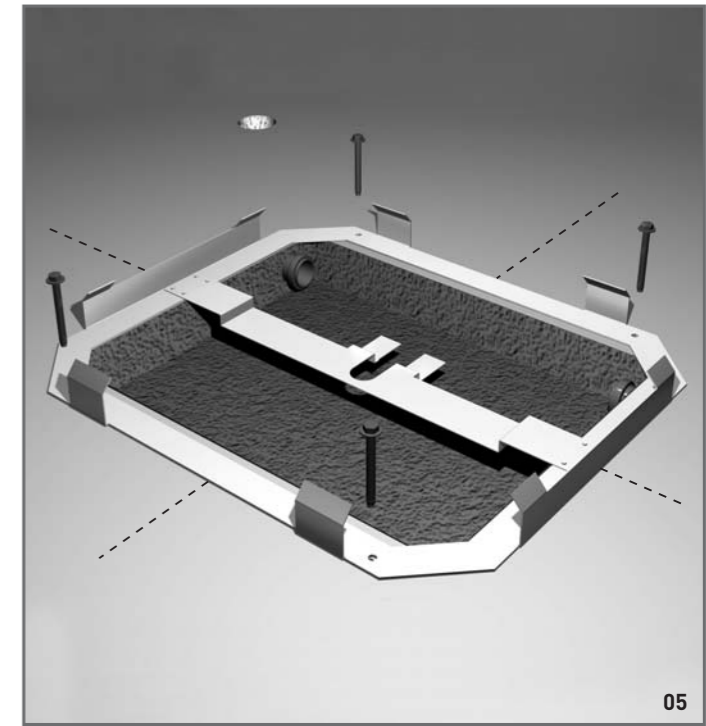
02 Zubehörteile die in der Wannenverpackung enthalten sind.
Équipement inclus avec la baignoire.



03 Positionieren Sie die beiliegende Schablone am Boden. Zentrieren Sie diese wie in der Zeichnung ersichtlich. Markieren Sie mit einem Stift die Löcher in der Schablone am Fußboden.
Positionner le modèle en fonction de la zone réservée au siphon; marquer les trous sur le plancher comme indiqué par le modèle.

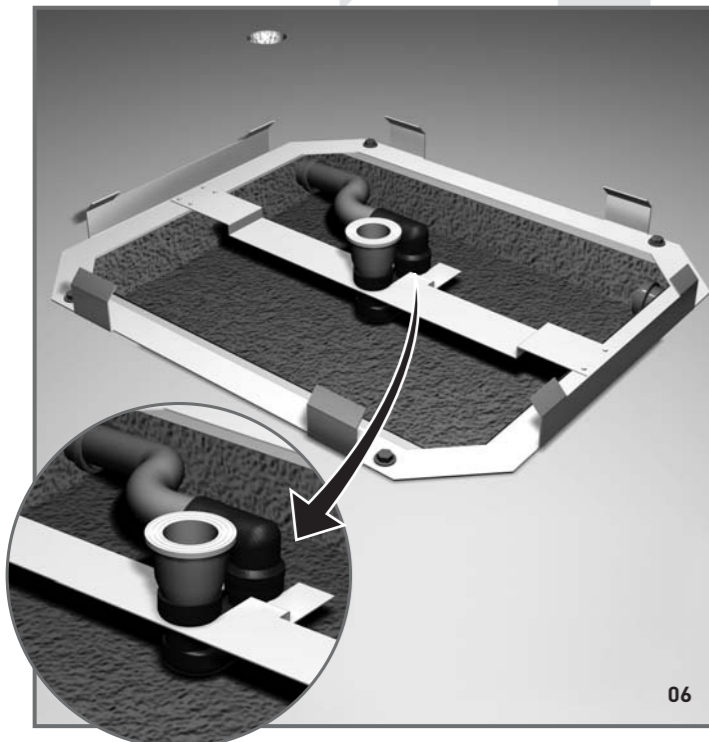


04 Mittels eines 10mm Bohrers, bohren Sie 6,5cm tief an den angezeichneten Stellen.
Avec un trépan faire 4 trous (diamètre 10 mm, profondeur 6,5 cm).

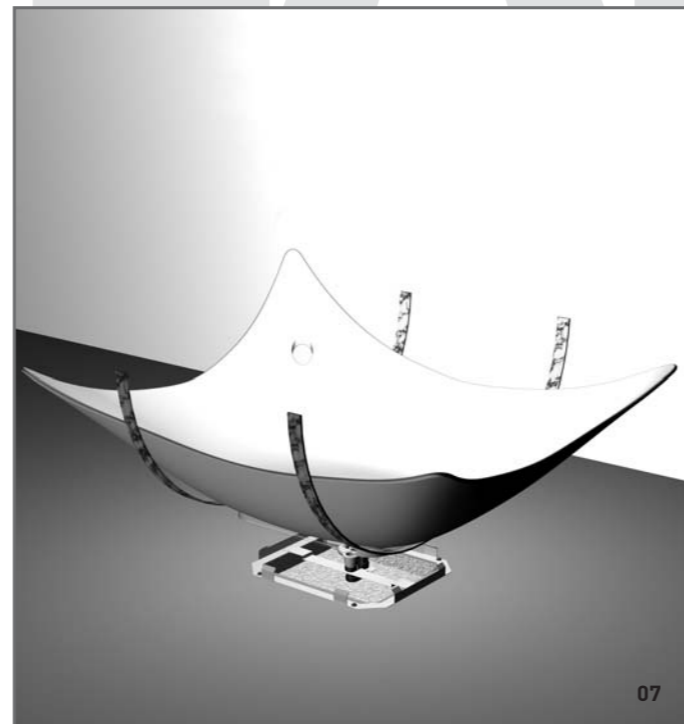


05 Befestigen Sie den Montagerahmen mittels den 4 Stück beiliegenden Dübeln und Schrauben in den vorgebohrten Löchern.
Centrer la structure et fixer-la avec 4 fishers inclus.

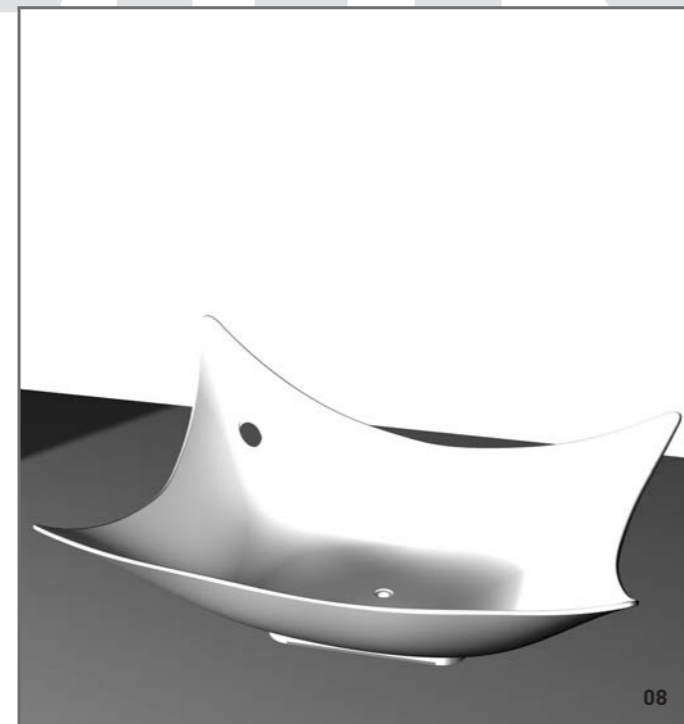
LEGGERA Wanne baignoire art. LG210: by Gilda Borgnini



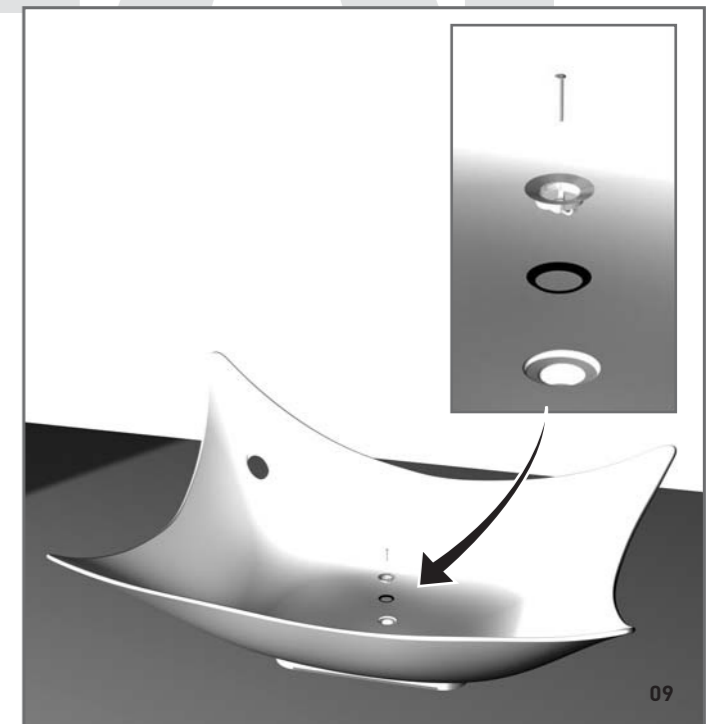
06 Positionieren Sie den mitgelieferten Syphon auf der dafür vorgesehenen Halterung. Stellen Sie die Verbindung zwischen dem Syphon und der bauseitig vorhandenen Ablaufleitung her. (Am besten mittels Flexanschlußschlauch).
Poser le siphon et procéder au branchement de la sortie.



07 Verwenden Sie zwei Tragegurte, bringen diese unter die Wanne, wie in der Abbildung gezeigt, um die Wanne anzuheben. Es werden mind. 4 Personen benötigt!
Soulever la baignoire: cette opération nécessite 4 personnes munies de 2 sangles comme montré.



08 Nehmen Sie die Wanne (am besten zu viert), stellen diese auf das vorher angebrachte Gestell und zentrieren.
Centrer la baignoire sur la structure.



09 Nehmen Sie das Ablaufventil, dichten dieses ein und platzieren Sie es im Ablaufloch der Wanne. Drehen Sie nun die Schraube in das Unterteil des Syphon fest ein. Nehmen Sie den Excenterstopfen und bringen diesen in die dafür vorgesehene Öffnung ein. Drückend schließt/öffnet der Excenterstopfen den Ablauf. (Klickventil).
Fixer la bonde d'évacuation au siphon par la vis inclus; serrer jusqu'à écrasement de la garniture; visser la bonde d'évacuation à la structure; pour ouvrir ou fermer la sortie, presser la bonde.